

GEN II UNIVERSAL FLASHHOLE DEBURRING TOOL - UNIVERSAL FLASH HOLE DEBURRING TOOL GEN 2 WITH HANDLE

The Latest version of our Model 1000 flash hole deburring tool features stainless steel construction and chip clearance slots which alleviate the tendency of the tool to collect chips in the end of the cutting shaft. This tool is inserted in the case mouth and uses the web of the case as a safety stop. A couple of turns will remove any burrs and leave a small chamfer on the inside edge of the flash hole. Flash hole deburring is a one-time operation. Since variations of case length do not affect the use of this tool, flash hole deburring is most easily performed on brand new brass without trimming. This tool is available as the 05-1000 standard Generation II flash hole tool which consists of the cutting shaft and the tapered guide. For handloaders who prefer a large, comfortable handle, this tool is also available as the 05-1255 which includes the Sinclair large grip handle found on many of our other tools. For handloaders who already own this or our previous Model 1000 Flash Hole Deburring Tool the large Sinclair handle is available separately as the 05-1320.



Attributes

- Name: UNIVERSAL FLASH HOLE DEBURRING TOOL GEN 2 WITH HANDLE
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749003822
- Mfr. No.: 051255
- Caliber: 22 Caliber (.223-.224), 243/6 mm (.243), 25 Caliber (.257), 30 Caliber (.308), 32 Caliber (.312-.313), 8 mm (.323), 38/357 Caliber (.357-.359), 35 Caliber (.358), 9 mm (.355-.356), 40/10 mm (.400-.401)
- Delivery weight: 0.091kg
- Shipping height: 13mm
- Shipping width: 61mm
- Shipping length: 33mm
- UPC: 050806111646

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das GEN II UNIVERSAL FLASHHOLE DEBURRING TOOL](#)
- [English: GEN II Universal Flashhole Deburring Tool Safety Instructions](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para la Herramienta de Desbarbado de Agujeros de Percusión GEN II](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour l'Outil de Chanfreinage de Trous d'Amorçage GEN II](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il GEN II UNIVERSAL FLASHHOLE DEBURRING TOOL](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Narzędzia do Usuwania Zadrapań z Otworów Zapłonowych GEN II](#)
- [Suomi: GEN II UNIVERSAL FLASHHOLE DEBURRING TOOL KÄYTTÖOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsanvisningar för GEN II UNIVERSAL FLASHHOLE DEBURRING TOOL](#)
- [Český: Návod na bezpečné používání nástroje GEN II UNIVERSAL FLASHHOLE DEBURRING TOOL](#)

Sicherheitshinweise für das GEN II UNIVERSAL FLASHHOLE DEBURRING TOOL

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für das GEN II UNIVERSAL FLASHHOLE DEBURRING TOOL von Sinclair International entschieden haben. Dieses Werkzeug wurde entwickelt, um Ihnen beim Entgraten von Zündlöchern zu helfen. Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie das Werkzeug nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Überprüfen Sie das Werkzeug regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Tragen Sie bei der Verwendung Schutzbrillen, um Ihre Augen vor möglichen Metallspänen zu schützen.
- Arbeiten Sie in einem gut beleuchteten Bereich, um Unfälle zu vermeiden.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen bei der Benutzung

- Achten Sie darauf, dass Ihre Hände und Finger nicht in die Nähe der Schneidachse geraten, während Sie das Werkzeug verwenden.
- Üben Sie beim Drehen des Werkzeugs keinen übermäßigen Druck aus. Zu viel Druck kann zu Verletzungen oder Beschädigungen des Werkzeugs führen.
- Verwenden Sie das Werkzeug nur mit den dafür vorgesehenen Kalibern, um optimale Ergebnisse zu erzielen.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine anderen Personen in der Nähe des Arbeitsbereichs aufhalten, während Sie das Werkzeug verwenden.
- Bei der Verwendung des Werkzeugs sollten Sie darauf achten, dass sich keine brennbaren Materialien in der Nähe befinden.

Anweisungen zur Installation und Benutzung

1. Vorbereitung:

- Stellen Sie sicher, dass das Werkzeug sauber und in gutem Zustand ist.
- Wählen Sie die passende Kalibergröße, die Sie bearbeiten möchten.

2. Verwendung:

- Führen Sie das Werkzeug vorsichtig in die Hülsenöffnung ein.
- Nutzen Sie den Steg der Hülse als Sicherheitsstopp.
- Drehen Sie das Werkzeug sanft, um alle Grate zu entfernen. Eine kleine Fase sollte am inneren Rand des FlashHoles zurückbleiben.
- Nach einigen Umdrehungen sollten alle Grate entfernt sein.

3. Nach der Benutzung:

- Reinigen Sie das Werkzeug gründlich, um Späne und Rückstände zu entfernen.
- Lagern Sie das Werkzeug an einem sicheren, trockenen Ort, fern von Kindern.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Werkzeug gemäß den örtlichen Vorschriften für Metallabfälle.
- Wenn das Werkzeug nicht mehr verwendet werden kann, stellen Sie sicher, dass es sicher verpackt ist, um Verletzungen zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Unterstützung bezüglich der Sicherheit und Verwendung des GEN II UNIVERSAL FLASHHOLE DEBURRING TOOL wenden Sie sich bitte an den entsprechenden Kontakt in Ihrem Land.

Bitte beachten Sie, dass die Sicherheit bei der Verwendung von Werkzeugen von größter Bedeutung ist. Befolgen Sie diese Anweisungen sorgfältig, um ein sicheres und effektives Arbeiten zu gewährleisten.

GEN II Universal Flashhole Deburring Tool Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the GEN II Universal Flashhole Deburring Tool. This guide provides essential safety instructions and information to ensure the safe and effective use of this product. Please read this manual carefully before using the tool to ensure proper handling and to avoid any potential hazards.

General Safety Guidelines

- Always follow the manufacturer's instructions for safe use.
- Keep the tool out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the tool before each use to ensure it is in good condition.
- Do not use the tool for any purpose other than its intended use.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.
- Stay informed about product recalls and safety updates via the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- Ensure you are using the correct caliber for your specific needs to avoid damage or injury.
- Use the tool only in a welllit area to ensure visibility during use.
- Always wear safety glasses to protect your eyes from any debris or chips that may be produced.
- Avoid applying excessive force when using the tool; a couple of turns should suffice to remove burrs.
- Do not attempt to modify or repair the tool yourself; contact the manufacturer for assistance.
- Store the tool in a safe place when not in use to prevent accidents.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation

- Ensure that the tool is clean and free of any debris.
- Gather all necessary materials, including the cases you intend to deburr.

2. Using the Tool

- Insert the tool into the case mouth, ensuring that the web of the case acts as a safety stop.
- Rotate the tool gently for a couple of turns to remove any burrs.
- After use, carefully remove the tool from the case.

3. PostUse Care

- Clean the tool after each use to prevent the buildup of chips.
- Store the tool in its designated place to avoid accidental damage.

Disposal Instructions

- Dispose of the tool responsibly in accordance with local regulations.
- If the tool is no longer usable, consider recycling it if facilities are available.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or product information, please reach out to your local authorized distributor or the manufacturer directly.

Thank you for prioritizing safety while using the GEN II Universal Flashhole Deburring Tool. Your adherence to these guidelines helps ensure a safe and effective experience.

Guía de Instrucciones de Seguridad para la Herramienta de Desbarbado de Agujeros de Percusión GEN II

Introducción

Gracias por elegir la herramienta de desbarbado de agujeros de percusión GEN II de Sinclair International. Este manual está diseñado para proporcionarte información esencial sobre el uso seguro de este producto. Asegúrate de leer y entender todas las instrucciones antes de utilizar la herramienta.

Directrices Generales de Seguridad

- **Uso Seguro:** Esta herramienta está diseñada para desbarbar agujeros de percusión de manera efectiva y segura. Utilízala de acuerdo con las instrucciones para evitar lesiones.
- **Inspección:** Antes de cada uso, inspecciona la herramienta en busca de daños visibles. No la uses si está dañada.
- **Almacenamiento:** Guarda la herramienta en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños.
- **Vulnerabilidad:** Mantén la herramienta fuera del alcance de niños y personas que no estén capacitadas para su uso.

Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

- **Uso Personal:** Usa siempre gafas de seguridad al utilizar la herramienta para proteger tus ojos de posibles fragmentos.
- **Superficie de Trabajo:** Asegúrate de trabajar en una superficie estable y bien iluminada.
- **Manejo:** Sujeta la herramienta firmemente y mantén las manos alejadas del área de corte durante su uso.
- **Evita el Contacto:** No toques el área de corte inmediatamente después de usar la herramienta, ya que puede estar caliente.
- **Uso Apropriado:** Utiliza la herramienta solo para el propósito previsto. No la uses para otras tareas.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Asegúrate de que el cartucho esté limpio y en buen estado.
- Inserta la herramienta en la boca del cartucho, utilizando la base del cartucho como un tope de seguridad.

2. Proceso de Desbarbado:

- Realiza un par de giros para eliminar cualquier rebaba del agujero de percusión.
- Verifica que se haya formado un pequeño chaflán en el borde interior del agujero.

3. Finalización:

- Retira la herramienta con cuidado.
- Limpia la herramienta después de su uso para evitar la acumulación de virutas.

Instrucciones de Eliminación

- **Desecho:** Cuando ya no necesites la herramienta, deséchala de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos. Consulta con las autoridades locales si tienes dudas sobre cómo deshacerte de ella de manera segura.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con la seguridad del producto, consulta con el punto de contacto de la UE correspondiente.

Conclusión

Siguiendo estas instrucciones de seguridad, puedes utilizar la herramienta de desbarbado de agujeros de percusión GEN II de manera efectiva y segura. Recuerda siempre estar atento a las condiciones de uso y realizar un mantenimiento adecuado. Si tienes dudas, no dudes en buscar asistencia.

Guide de Sécurité pour l'Outil de Chanfreinage de Trous d'Amorçage GEN II

Introduction

Merci d'avoir choisi l'outil de chanfreinage de trous d'amorçage GEN II de Sinclair International. Ce guide de sécurité a pour but de vous fournir des informations essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de votre produit. Veuillez lire attentivement toutes les sections afin de vous familiariser avec les pratiques de sécurité et les instructions d'utilisation.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que l'outil est utilisé uniquement pour son objectif prévu, qui est le chanfreinage de trous d'amorçage.
- Conservez l'outil hors de portée des enfants et des personnes non qualifiées.
- Vérifiez l'outil avant chaque utilisation pour détecter tout dommage ou usure.
- Ne modifiez pas l'outil d'aucune manière, car cela pourrait compromettre sa sécurité et son efficacité.
- Portez toujours des lunettes de sécurité lors de l'utilisation pour protéger vos yeux des débris.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilisez l'outil uniquement sur des douilles en laiton toutes neuves pour garantir des résultats optimaux.
- Ne forcez pas l'outil dans des douilles qui ne s'adaptent pas correctement, car cela pourrait entraîner des blessures.
- Tenez l'outil fermement par la poignée pendant l'utilisation pour éviter tout glissement.
- Évitez de porter des vêtements amples ou des bijoux qui pourraient se prendre dans l'outil.
- Ne laissez pas l'outil sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation de l'Outil:

- Assurez-vous que l'outil est propre et exempt de débris avant de commencer.
- Vérifiez que les fentes pour l'évacuation des copeaux sont dégagées.

2. Insertion de l'Outil:

- Insérez l'outil dans l'ouverture de la douille.
- Utilisez le web de la douille comme butée de sécurité pour un positionnement correct.

3. Chanfreinage:

- Tournez doucement l'outil dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Effectuez quelques tours pour enlever les bavures et créer un léger chanfrein sur le bord intérieur du trou d'amorçage.

4. Retrait de l'Outil:

- Retirez l'outil lentement et prudemment après avoir terminé le chanfreinage.
- Vérifiez que l'outil ne présente pas de dommages avant de le ranger.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jetez pas l'outil avec les déchets ménagers.
- Suivez les réglementations locales concernant le recyclage et l'élimination des outils en métal.
- Pour une élimination appropriée, contactez votre service local de gestion des déchets.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de l'outil ou son utilisation, veuillez consulter le site web de Sinclair International ou contacter le service client de votre distributeur.

En suivant ces directives de sécurité, vous vous assurerez une expérience d'utilisation sûre et efficace de l'outil de chanfreinage de trous d'amorçage GEN II. Merci de votre attention et de votre engagement envers la sécurité.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il GEN II UNIVERSAL FLASHHOLE DEBURRING TOOL

Introduzione

Benvenuto nel manuale di sicurezza per il GEN II UNIVERSAL FLASHHOLE DEBURRING TOOL di Sinclair International. Questo strumento è progettato per la sbavatura dei fori di accensione delle cartucce. È fondamentale seguire attentamente queste istruzioni per garantire un uso sicuro e efficace del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto in un ambiente ben illuminato e privo di ostacoli.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di persone vulnerabili.
- Indossa sempre occhiali protettivi durante l'uso per proteggere gli occhi da eventuali schegge.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o presenta segni di usura.
- Segui sempre le istruzioni fornite per l'uso e la manutenzione.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza il prodotto solo per l'applicazione prevista, ovvero la sbavatura dei fori di accensione.
- Non forzare il prodotto durante l'uso; applica una pressione moderata.
- Assicurati che il prodotto sia ben fissato prima di iniziare la sbavatura.
- Non tentare di modificare o riparare il prodotto da solo.
- In caso di infortunio o incidente, contatta immediatamente un professionista medico.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicurati che l'area di lavoro sia pulita e organizzata.
- Rimuovi eventuali oggetti estranei dalla zona di lavoro.

2. Installazione:

- Inserisci il GEN II UNIVERSAL FLASHHOLE DEBURRING TOOL nella bocca della cartuccia.
- Utilizza il web della cartuccia come fermo di sicurezza.

3. Uso:

- Esegui un paio di giri con lo strumento per rimuovere eventuali sbavature.
- Controlla il foro di accensione per assicurarti che sia smussato correttamente.
- Ripeti il processo se necessario, senza esagerare con la pressione.

4. Pulizia:

- Dopo l'uso, pulisci lo strumento per rimuovere i trucioli accumulati.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e sicuro.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il prodotto in conformità alle normative locali sui rifiuti.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente.
- Se il prodotto è danneggiato, segui le linee guida per lo smaltimento dei materiali metallici.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardo alla sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e altre informazioni pertinenti.

Conclusione

Seguire queste linee guida di sicurezza è essenziale per garantire un utilizzo sicuro e efficace del GEN II UNIVERSAL FLASHHOLE DEBURRING TOOL. La tua sicurezza è la nostra priorità.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Narzędzia do Usuwania Zadrapań z Otworów Zapłonowych GEN II

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup narzędzia do usuwania zadrapań z otworów zapłonowych GEN II od Sinclair International. To narzędzie zostało zaprojektowane z myślą o bezpieczeństwie i wydajności. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz instrukcjami użytkowania, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z produktu.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj narzędzia zgodnie z jego przeznaczeniem, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Przechowuj narzędzie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zawsze zakładaj odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne, podczas korzystania z narzędzia.
- Regularnie sprawdzaj narzędzie pod kątem uszkodzeń. Nie używaj uszkodzonego narzędzia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Upewnij się, że narzędzie jest czyste i wolne od zanieczyszczeń przed użyciem.
- Nie używaj narzędzia w wilgotnym lub mokrym środowisku.
- Nie przekraczaj zalecanej liczby obrotów podczas usuwania zadrapań, aby uniknąć uszkodzenia otworu zapłonowego.
- Nie stosuj nadmiernej siły podczas użycia narzędzia, aby uniknąć kontuzji.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Przygotowanie do użycia:

- Upewnij się, że masz wszystkie potrzebne akcesoria, w tym narzędzie, rączkę (jeśli dotyczy) oraz odpowiednie środki ochrony osobistej.

2. Montaż rączki (jeśli dotyczy):

- Jeśli korzystasz z modelu 051255, zamontuj dużą rączkę Sinclair, zgodnie z instrukcją producenta.

3. Użycie narzędzia:

- Włóż narzędzie do otworu łuski.
- Użyj dolnej części łuski jako zabezpieczenia.
- Wykonaj kilka obrotów narzędziem, aby usunąć wszelkie zadrapania.
- Sprawdź, czy wewnętrzna krawędź otworu zapłonowego ma mały fazowany brzeg.

4. Po zakończeniu pracy:

- Oczyszczyć narzędzie z wiórów i zanieczyszczeń.
- Przechowuj narzędzie w suchym miejscu, z dala od dzieci.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj narzędzie zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.
- Nie wrzucaj narzędzia do ogólnych odpadów, jeśli jest uszkodzone lub nie nadaje się do dalszego użytku.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W celu uzyskania dalszych informacji dotyczących bezpieczeństwa lub wsparcia, skontaktuj się z odpowiednimi służbami wsparcia w swoim regionie. Upewnij się, że masz przy sobie dane produktu, takie jak model i numer seryjny.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych. Życzymy bezpiecznego i efektywnego użytkowania narzędzia do usuwania zadrapań z otworów zapłonowych GEN II.

GEN II UNIVERSAL FLASHHOLE DEBURRING TOOL

KÄYTTÖOHJEET

Johdanto

Tervetuloa GEN II UNIVERSAL FLASHHOLE DEBURRING TOOL työkalun käyttöohjeeseen. Tämä työkalu on suunniteltu erityisesti patruunoiden valmistukseen ja burrien poistamiseen flash hole reunoilta. Lue tämä ohje huolellisesti varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että työkalu on aina puhdas ja hyvässä kunnossa ennen käyttöä.
- Käytä työkalua vain sen tarkoitukseen, eli flash hole burrien poistamiseen.
- Pidä työkalu poissa lasten ulottuvilta.
- Älä käytä työkaluja, jos ne ovat vaurioituneita tai kuluneita.
- Käytä suojakäsineitä ja lasia, jos työkalu aiheuttaa sirpaleita tai muita vaaroja.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että patruuna on tyhjennetty ja jäähtynyt ennen työkalun käyttöä.
- Aseta työkalu varovasti patruunan suuhun varmistaaksesi, että se on oikeassa asennossa.
- Älä käytä liikaa painetta työkalua käyttäessäsi, jotta vältät vaurioita.
- Käytä työkalua vain tasaisella ja vakaalla pinnalla.
- Älä yritä muuttaa tai korjata työkalua itse.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Valitse oikea työkalu patruunan kaliiperin mukaan.
- Aseta työkalu patruunan suuhun siten, että se on tukevasti paikallaan.
- Varmista, että lastujen poistoreiät ovat näkyvissä ja oikein kohdistettuina.

2. Käyttö

- Käännä työkalua varovasti myötäpäivään useita kierroksia.
- Tarkista, että burrit on poistettu ja että flash hole reunan sisäpuolelle on jäänyt pieni viiste.
- Poista työkalu patruunasta varovasti.
- Puhdista työkalu käytön jälkeen varmistaaksesi sen pitkäikäisyyden.

Hävittämisohteet

- Hävitä työkalu ja sen osat paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä heitä työkaluja tai niiden osia tavalliseen sekajätteeseen, jos ne sisältävät vaarallisia materiaaleja.
- Tarkista paikalliset ohjeet ja suositukset turvallisesta hävittämisestä.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai apua, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on mukana tuotteen malli ja sarjanumero, kun otat yhteyttä.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia. Noudata kaikkia ohjeita ja käytä työkalua vastuullisesti.

Säkerhetsanvisningar för GEN II UNIVERSAL FLASHHOLE DEBURRING TOOL

Introduktion

Tack för att du valt GEN II UNIVERSAL FLASHHOLE DEBURRING TOOL från Sinclair International. Denna produkt är designad för att effektivt avgradning av tändhåll i hylsor, vilket förbättrar precisionen vid handladdning. För att säkerställa en säker och effektiv användning av verktyget, vänligen läs och följ dessa säkerhetsanvisningar noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Kontrollera alltid verktyget för skador innan användning. Använd inte om det är skadat.
- Förvara verktyget utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Använd alltid verktyget i en väl upplyst och säker arbetsmiljö.
- Följ alla instruktioner för användning och underhåll noggrant.
- Rapportera eventuella skador eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella produktåterkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd skyddsglasögon för att skydda ögonen från eventuella flygande chip eller skräp.
- Använd verktyget endast för avsett ändamål, det vill säga avgradning av tändhåll i hylsor.
- Undvik att använda verktyget på hylsor med skador eller defekter.
- Använd verktyget med försiktighet och undvik att applicera för mycket kraft, vilket kan leda till skador.
- Se till att handen är korrekt placerad på handtaget för att förhindra olyckor.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Kontrollera att du har rätt kaliber för hylsor som ska avgradas (t.ex. 38/357, 9 mm, 40/10 mm, etc.).
- Se till att arbetsytan är ren och fri från skräp.

2. Installera verktyget:

- Sätt in verktyget i hylsan.
- Använd hylsans web som en säkerhetsstopp.

3. Användning:

- Roter verktyget ett par varv för att ta bort grader och skapa en liten fasning på insidan av tändhålet.
- Kom ihåg att avgradning av tändhåll är en engångsoperation. Det rekommenderas att utföra detta på helt ny mässing utan trimning.

4. Avsluta användning:

- Ta bort verktyget försiktigt från hylsan.
- Kontrollera hylsan för att säkerställa att avgradningen har utförts korrekt.

Avfallshantering

- Avlägsna eventuella skräp och chips som kan ha samlats under användningen.
- Kasta bort hylsor och material som inte längre används på ett miljövänligt sätt. Följ lokala riktlinjer för avfallshantering.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller ytterligare information, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller besök tillverkarens webbplats. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig när du kontaktar supporten.

Genom att följa dessa säkerhetsanvisningar kan du säkerställa en säker och effektiv användning av GEN II UNIVERSAL FLASHHOLE DEBURRING TOOL. Tack för att du bidrar till en säker användning av våra produkter.

Návod na bezpečné používání nástroje GEN II UNIVERSAL FLASHHOLE DEBURRING TOOL

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili nástroj GEN II UNIVERSAL FLASHHOLE DEBURRING TOOL od společnosti Sinclair International. Tento nástroj je navržen pro efektivní odhroťování otvorů pro zápalky a je vyroben z kvalitních materiálů pro zajištění bezpečnosti a dlouhé životnosti. Před použitím tohoto nástroje si prosím pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny a instrukce.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Používejte nástroj pouze podle pokynů výrobce.
- Zajistěte, aby byl nástroj používán pouze osobami staršími 18 let nebo pod dohledem dospělé osoby.
- Před použitím nástroje se ujistěte, že je v dobrém stavu a že na něm nejsou žádné viditelné poškození.
- Udržujte pracovní prostor čistý a uspořádaný, aby se minimalizovalo riziko úrazu.
- Při práci s nástrojem noste ochranné brýle, abyste ochránili oči před odlétajícími částicemi.
- Nenechávejte nástroj bez dozoru a uchovávejte ho mimo dosah dětí.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před použitím se ujistěte, že je nástroj správně zasunut do ústí náboje.
- Při odhroťování otvory pro zápalky nikdy nepoužívejte nadměrnou sílu; nástroj by měl snadno a bezpečně odstraňovat otřepy.
- Vyvarujte se kontaktu s pohyblivými částmi nástroje během používání.
- Pokud se nástroj zasekne, přestaňte používat a zkontrolujte, zda není poškozený nebo znečištěný.
- Po každém použití důkladně vyčistěte nástroj a zkontrolujte jeho stav.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné materiály a nástroje.
- Zkontrolujte, zda je nástroj čistý a připravený k použití.

2. Použití:

- Zasuňte nástroj do ústí náboje a využijte dno náboje jako bezpečnostní doraz.
- Pomalu otáčejte nástrojem, dokud nejsou otřepy odstraněny a nevznikne malý zkosení na vnitřním okraji otvoru pro zápalku.
- Po dokončení operace vyjměte nástroj z náboje a zkontrolujte, zda je otvor pro zápalku správně odhroťován.

3. Údržba:

- Po použití důkladně vyčistěte nástroj a uložte ho na suché místo.

Pokyny pro likvidaci

- Nástroj likvidujte v souladu s místními předpisy a normami pro odpad.
- Pokud je nástroj poškozený nebo nefunkční, zlikvidujte ho tak, aby se minimalizovalo riziko úrazu nebo poškození životního prostředí.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace o produktu, obraťte se na svého prodejce nebo výrobce. Vždy se ujistěte, že máte k dispozici všechny potřebné informace o produktu.

Závěr

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání nástroje GEN II UNIVERSAL FLASHHOLE DEBURRING TOOL. Děkujeme, že dbáte na bezpečnost a kvalitu při práci s našimi výrobky.